

TR 2000 / 3000 duschvagnar

Bruksanvisning – svenska



Läs bruksanvisningen noggrant innan användning.

Vårdgivaren skall alltid ha tillgång till denna bruksanvisning.

Duschvagnen är endast avsedd för professionellt bruk där vårdtagaren är under uppsikt av vårdgivaren.

Användarinstruktioner och rekommenderade underhållsrutiner beskrivs på följande sidor.

Om du har några frågor angående användning eller underhåll av din duschvagn och inte hittar svaret i denna bruksanvisning, vänligen kontakta oss.

Duschvagnen är konstruerad för många års problemfri drift, förutsatt att den används och underhålls på rätt sätt.

Max patientvikt: 200 kg / 440 lbs



Läs alltid bruksanvisningen

Se alltid till att du har rätt version av manualen och läs användarinstruktionerna innan du använder utrustningen för första gången.



Registrerad hos Läkemedelsverket i Sverige som en MDR-produkt av klass 1 enligt MDR 2017/745. TR förbehåller sig rätten att göra konstruktionsändringar och/eller förbättringar utan föregående meddelande.

Innehållsförteckning

Tillverkare	Sida 4
Introduktion	Sida 5
Avsedd användning	Sida 6
Avemballering	Sida 8
Kalibrering/kalibrering	Sida 8
Säkerhetsinstruktioner	Sida 9
• Allmänna säkerhetsanvisningar	Sida 9
• I händelse av olycka eller tillbud	Sida 9
Funktioner och styrning	Sida 10
Produktbeskrivning	Sida 11
• Allmän produktbeskrivning TR 2000	Sida 11
• Allmän produktbeskrivning TR 3000	Sida 11
• Tillval/tillbehör	Sida 12
Teknisk specifikation	Sida 13
• Allmänna tekniska specifikationer	Sida 13
• Möjlig kombination med annan utrustning	Sida 14
• Mått TR 2000 (standardversion)	Sida 15
• Mått TR 3000 (standardversion)	Sida 16
Användning	Sida 17
• Höjdjustering TR 2000	Sida 17
• Höjdjustering TR 3000	Sida 17
• Nödstopp	Sida 18
• Laddningsinstruktioner	Sida 19
• Sidogrind	Sida 21
• Motkörningshjul för hörnskydd	Sida 21
• Hjul	Sida 22
• Tiltfunktion	Sida 23
• Avlopp	Sida 23
Patienthantering	Sida 23
• Patienthantering – Från rullstol till duschvagn	Sida 24
• Patienthantering – Överföring från säng till duschvagn	Sida 25
• Patienthantering – Duscha vårdtagaren	Sida 26
Produktetikett	Sida 27
Tabell med symboler	Sida 28

Innehållsförteckning

Underhållsrutiner	Sida 29
• Före varje användning	Sida 29
• Dagligt underhåll	Sida 29
• Månatligt underhåll	Sida 29
• Årligt underhåll	Sida 30
• Underhåll vart 3:e år	Sida 30
• Underhåll vart 5:e år	Sida 30
• Underhåll vart 10:e år	Sida 30
Rengöringsinstruktioner	Sida 31
Avfallshantering / Återvinning	Sida 33
Utbildningsprotokoll	Sida 34
Underhållsprotokoll	Sida 35

Tillverkare



TR Equipment AB
Rundelgatan 2
SE-573 35 Tranås
Sverige

Telefon: +46 (0)140 77 00 40
www.trequipment.com
info@trequipement.se

Systerbolag:

USA

TR Group Inc.

Telefon: +1 (800) 7526900
www.trequipment.com
information@trequipement.com

Introduktion

Käre kund,

Tack för att ni har valt en produkt från TR Equipment AB. Vi hoppas att ni kommer att trivas med duschvagnen TR 2000/3000.

Denna bruksanvisning ska, tillsammans med personalutbildning, säkerställa att operatören/användaren alltid använder och/eller hanterar TR 2000/3000 på rätt sätt.

Nya medarbetare måste utbildas av kvalificerad och erfaren personal..

TR Equipment AB kräver att varje användare har läst, förstått och att denna bruksanvisning samt att de kan tillämpa anvisningarna enligt beskrivningen. Detta gäller alla som inte var närvarande vid den inledande utbildningen.

Denna bruksanvisning skall finnas tillgänglig för alla användare. Vi förespråkar att man beställer fler manualer, eftersom dess enda syfte är att höja utbildnings- och säkerhetsnivån.

Beställ gärna ett nytt exemplar från oss om bruksanvisningen har förkommit eller blivit oanvändbar, eller om den med tiden har blivit oläslig.

Om ni har frågor om produkten, tveka inte att kontakta TR Equipment AB eller någon av våra kvalificerade samarbetspartner.



Läs alltid bruksanvisningen

Se alltid till att du har rätt version av manualen och läs noga igenom användarinstruktionerna innan du använder utrustningen för första gången.



Varning

- Obligatorisk att läsa bruksanvisningen innan du använder utrustningen.
- Säkerhetsställ att du har läst, förstått och tillämpat informationen på följande sidor innan du använder duschvagnen.

Avsedd användning:

TR 2000 Hydraulisk duschvagn

- Duschvagn TR 2000 är en duschvagn med hydraulisk höjdjustering.
- Duschvagn TR 2000 är avsedd att underlätta förflyttning och omvårdnad av patienten. Typiska situationer där duschvagnen TR 2000 används är bland annat transport av patienten till och från duschutrymmet, duschning och rengöring av patienten, påklädning av patienten samt byte av inkontinensbyxor/inkontinensskydd.

Typiska situationer där duschvagnen TR 2000 används är bland annat:

- Transport av patienten till och från duschutrymmet.
 - Duscha vårdtagaren och utföra rengöring.
 - Att klä på patienten.
 - Byte av inkontinensbyxor/inkontinensskydd
-
- TR 2000 är INTE avsedd att användas för patienter som väger mer än 200 kg.
 - Den tänkta vårdtagaren är en person som inte kan ta hand om sin personliga hygien.
 - TR 2000 är endast avsett att användas under kortare tid (<60 min) vid kontakt med skadad hud.
 - TR 2000 är avsedd för användning inomhus, inklusive våtrum, i alla typer av vård- och omsorgsinrättningar samt i privata hem.
 - Användaren är en vuxen person som kan läsa och förstå bruksanvisningen och som är kvalificerad att ta hand om beroende personer/patienter.
 - Innan TR 2000 används måste användaren läsa och förstå bruksanvisningen.



Varning

- Obligatorisk att läsa bruksanvisningen innan du använder utrustningen
- Säkerhetsställ att du har läst, förstått och tillämpat informationen på följande sidor innan du använder duschvagnen.

Avsedd användning:

TR 3000 batteridrivnen duschvagn

- Duschvagn TR 3000 är en batteridrivnen duschvagn.
- Duschvagnar TR 3000 är avsedd att underlätta förflyttning och omvårdnad av patienten. Typiska situationer där duschvagnen TR 3000 används är bland annat transport av patienten till och från duschutrymmet, duschning och rengöring av patienten, påklädning av patienten samt byte av inkontinensbyxor/inkontinensskydd

Typiska situationer där duschvagnen TR 3000 används är bland annat:

- Transport av patienten till och från duschutrymmet.
- Duscha vårdtagaren och utföra rengöring.
- Att klä på patienten.
- Byte av inkontinensbyxor/inkontinensskydd.
- TR 3000 är INTE avsedd att användas för patienter som väger mer än 200 kg.
- Den tänkta vårdtagaren är en person som inte kan ta hand om sin personliga hygien.
- TR 3000 är endast avsett att användas under kortare tid (<60 min) vid kontakt med skadad hud.
- TR 3000 är avsedd för användning inomhus, inklusive våtrum, i alla typer av vård- och omsorgsinrättningar samt i privata hem.
- Användaren är en vuxen person som kan läsa och förstå bruksanvisningen och som är kvalificerad att ta hand om vårdbehövande personer/patienter.
- Innan TR 3000 används måste användaren läsa och förstå bruksanvisningen.



Varning

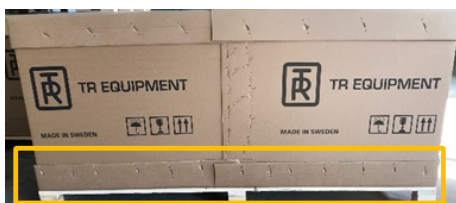
- Obligatorisk att läsa bruksanvisningen innan du använder utrustningen
- Säkerhetsställ att du har läst, förstått och tillämpat informationen på följande sidor innan du använder duschvagnen.

Avemballering

Duschvagnar TR2000/3000 levereras på en träpall med en kartong runtom.
Om kartongen är inslagen i plast ska du försiktigt skära upp och ta bort plasten.



Börja med att utföra avemballeringen av duschvagnen TR 2000/3000 genom att ta bort de nedre kartongklammerna med en tång.
Använd INTE vassa verktyg som kan repa duschvagnen.



Lyft försiktigt bort kartongramen från pallen. Lyft endast kortvarigt och se till att ni är minst två personer. Ta försiktigt bort TR 2000/3000 från pallen.



Varning

- När TR 2000/3000 ska flyttas från pallen krävs två personer.

Kalibrering / Initialisering

När nödstoppet har aktiverats kan det vara nödvändigt att utföra kalibreringen av lyftpelaren.

- Sänk lyftpelaren till lägsta läge.
- Tryck en gång på DOWN (-)-pedalen.
- Tryck på NED (-)-pedalen en gång till.
- När du hör två korta signaler är duschvagnen klar att användas igen.



NED (-)

TR 3000 levereras som standard med en fotkontroll



NED-knappen

TR 3000 med Handkontroll (tillval)

Säkerhetsinstruktioner

Allmänna säkerhetsanvisningar

- Endast kvalificerad personal som förstår alla drifts- och säkerhetsrutiner får använda duschvagnen.
- Kontrollera alltid vattentemperaturen manuellt före och under duschen.
- Patienten måste placeras bekvämt på liggplattan, med sidogrindarna ordentligt låsta.
- Säkerhetsställ att alla delar som kommer i kontakt med patienten är intakta och saknar vassa kanter.
- Se till att duschvagnen kan flyttas, höjas eller sänkas på ett säkert sätt för att undvika klämskador på patienten.
- Hjulbromsarna måste vara ordentligt låsta på duschvagnen innan en patient flyttas och när den väl är placerad över ett avlopp.
- Hantera duschvagnen försiktigt när du transporterar patienter genom trånga korridorer eller över ojämna ytor.
- Torka av under liggplattan för att förhindra att vatten droppar på golvet.
- Duschvagnen måste utföras en rengöring och torkas torr efter varje användning.
Se rengöringsinstruktionerna i innehållsförteckningen.
- Undvik hud- eller ögonkontakt med rengöringsmedlet, som är starkt frätande. Vid kontakt, skölj omedelbart med rikligt med vatten. Om irritation uppstår, kontakta läkare. Läs och följ alltid rengöringsmedlets leverantörs anvisningar.
- Rengör aldrig madrass och kudde i en gassteriliseringsenhet. Madrass och kudde kommer att explodera.
- Det rekommenderas att batterierna i duschvagnen TR 3000 laddas dagligen eller när duschvagnen inte används. Batterierna kan inte överladdas.
- TR-batteriladdaren är den enda godkända laddaren för den batteridrivna duschvagnen TR 3000.
- Använd inte batteriladdaren i våta eller fuktiga utrymmen – risk för elchock.
- Säkerhetsställ att alla hjul är rena, sitter på plats och är oskadda.
- Säkerhetsställ att sidoskenorna sitter på plats och är oskadda samt att alla skruvar är åtdragna.
- Säkerhetsställ att madrass och kudde hålls väl på plats.
- Duschvagnar måste inspekteras visuellt för tecken på slitage.
Duschvagnen får inte användas om defekter noteras. Omedelbar service krävs.

Om du har frågor om drift eller underhåll av din duschvagn TR 2000/3000 och inte hittar svaret i denna bruksanvisning, kontakta oss gärna!

I händelse av olycka eller tillbud

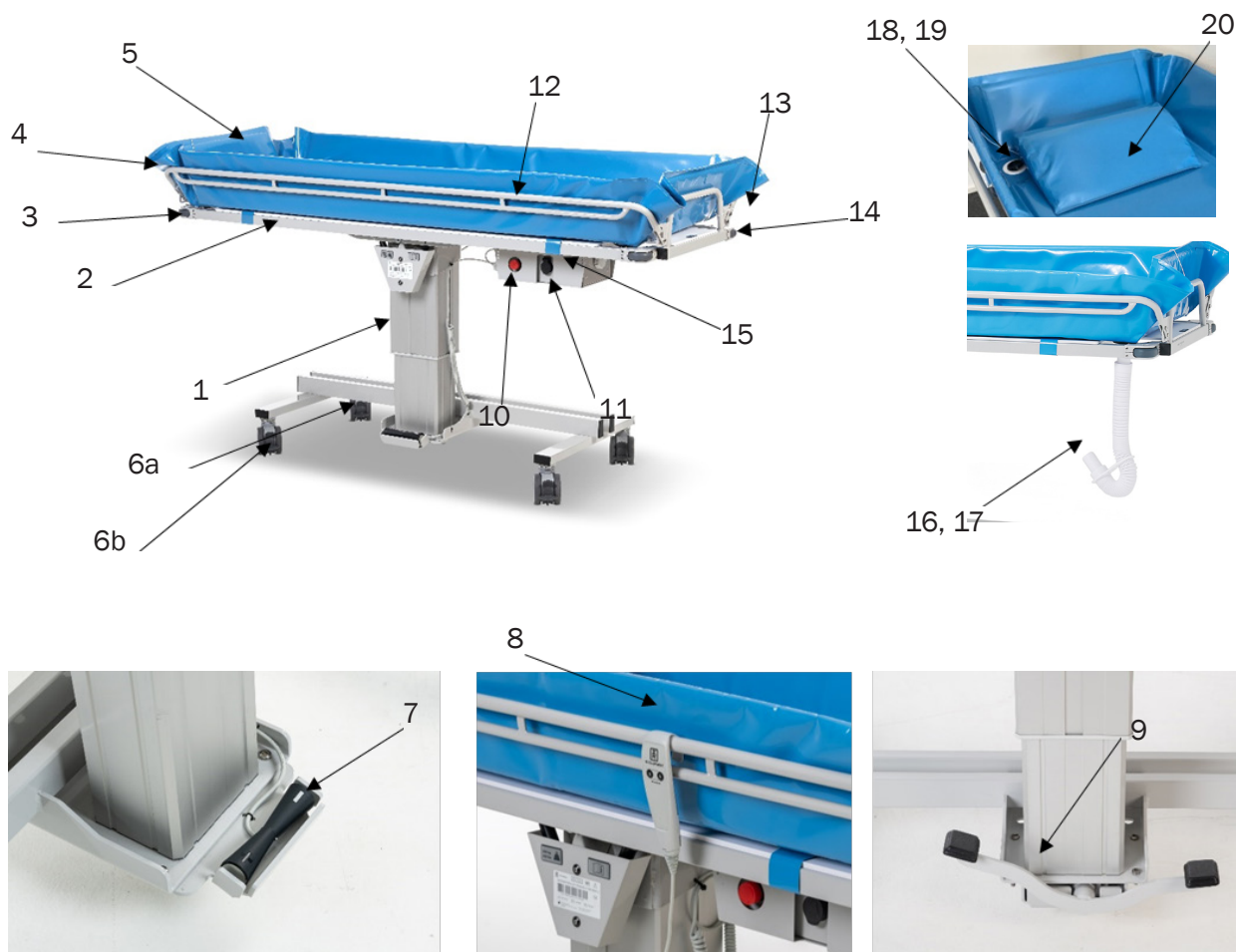
Notera! Om en allvarlig olycka inträffar vid användning av duschvagnen TR 2000/3000 ska detta anmälas till Tillverkaren och till de lokala myndigheterna där ni är verksamma.



Varning

- Obligatorisk att läsa bruksanvisningen innan du använder utrustningen
- Sitt aldrig på ändarna av liggplattan.
- Lämna aldrig vårdtagaren utan uppsikt.
- Använd **ALDRIG** duschvagnarna TR 2000/3000 på något sätt som avviker från de säkerhetsföreskrifter och driftsrutiner som beskrivs i denna bruksanvisning.

Funktioner och styrning



TR 3000

TR 3000

TR 2000

1	Lyftpelare
2	Liggplatta
3	Tilthandtag (under madrass och plastplatta)
4	Kortsida
5	Madrass
6a/b	Hjul med broms. Röd pedal
6b	Hjul med rak-styrning (tillval) Svart pedal
7	TR 3000 Fotkontroll UPP (+) / NER (-)
8	TR 3000 Handkontroll UPP/NED (tillval)
9	TR 2000 Fotpedal UPP/NED

10	Nödstopp
11	Ladduttag på produkten
12	Sidogrind
13	Sidogrindslås
14	Motkörningshjul
15	Fästremmar för madrass
16	Avloppsslang
17	Slanghållare
18	Avlopp
19	Avloppsplugg
20	Kudde

Produktbeskrivning

TR 2000 – Duschvagn, med hydraulisk höjdjustering

Höj- och sänkbar duschvagn. Som standard utrustad med sidogrindar i rostfritt stål, fyra hjul med broms, hydraulisk pump, blå madrass, blå kudde, avlopp (2 st.), avloppspluggar (2 st.), avloppsslang 1 m (1 st.) och slanghållare (1 st.).

TR 2000 finns i fyra olika längder:

TR 2000-S, 1600 mm	Art.nr: 0540015
TR 2000, 1900 mm	Art.nr: 0540010
TR 2000-L, 2100 mm	Art.nr: 0540016
TR 2000-W, 1950 mm	Art.nr: 0540017

Tillval

Hjul med rak-styrning (2 st.)
 Avloppsslang 2,5 m
 Kudde 15°
 Madrassfästen och remmar
 Rörligt ryggstöd
 Högt sideskydd



TR 3000 – Duschvagn, batteridrivnen

Höj- och sänkbar duschvagn. Som standard utrustad med fyra hjul med broms, batterier, batteriladdare, blå madrass, blå kudde, avlopp (2 st.), avloppspluggar, avloppsslang och slanghållare.

TR 3000 finns i tre olika längder:

TR 3000-S, 1600 mm	Art.nr: 0540005
TR 3000, 1900 mm	Art.nr: 0540000
TR 3000-L, 2100 mm	Art.nr: 0540006

Tillval:

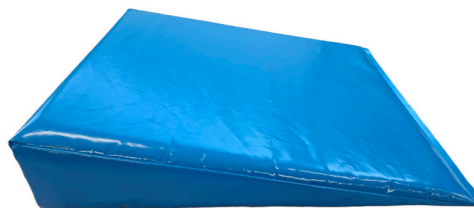
Hjul med rak-styrning (2 st.)
 Handkontrolle UP/DOWN
 Avloppsslang 2,5 m
 Kudde 15°
 Madrassfästen och remmar
 Rörligt ryggstöd
 Högt sängräcke



Kontakta TR Equipment eller din TR Equipment-representant för Artikelnummer.

Tillval / Tillbehör

Kudde 15°



Justerbart ryggstöd



Högt sideskydd



Madrassfäste och remmar



Teknisk specifikation

TR 2000/3000 – Duschvagn	
Maximal arbetsbelastning	200 kg
Styrning TR 2000	Hydraulpump
Styrsystem TR 3000	Fotkontroll för höjdjustering
användningsavstånd	600–900 mm
Driftstid uppåt, TR 3000	30 sekunder
Driftstid NED, TR 3000	30 sekunder
Driftstid UPP, TR 2000	18 pumpar
Driftstid NED, TR 2000	15–20 sekunder (beroende på vikt)
Fri höjd över golvet	160 mm
Madrass och kudde	Flamskyddat PVC-material
Konstruktion	Pulverlackerat, förzinkat och rostfritt stål
Skyddsklass	IP X5

TR 2000-S/ TR 3000-S – Mått och vikt	
Längd	1600 mm
Arbetsyta för patienten	1 460 × 560 mm
Bredd	640 mm (med sidoskenor upprätt)
Vikt	73 kg / 80 kg

TR 2000/TR 3000 – Mått och vikt	
Längd	1900 mm
Arbetsyta för patienten	1760 × 560 mm
Bredd	640 mm (med sidoskenor upprätt)
Vikt	79 kg / 88 kg

TR 2000-L/TR 3000-L – Mått och vikt	
Längd	2100 mm
Arbetsyta för patienten	1960 × 560 mm
Bredd	640 mm (med sidoskenor upprätt)
Vikt	83 kg / 92 kg

TR 2000-W – Mått och vikt	
Längd	1950 mm
Arbetsyta för patienten	1780 × 640 mm
Bredd	695 mm
Vikt	82 kg / 91 kg

Teknisk specifikation

TR 3000 Spänning	
Batterispänning	24 VDC, 7 Ah (bly-syra, uppladdningsbart)
Batterispänning TR3200-R	24 VDC, 4 Ah (litium, uppladdningsbart)
Batteriladdarens ingång	100–240 VAC, 50/60 Hz
Batteriladdarens utgång	24 V DC

Teknisk livslängd	10 år om produkten sköts och underhålls enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
--------------------------	--

Transport och förvaring		
Omgivningstemperatur	-20 °C – +70 °C	-4 °F – +158 °F

Möjliga utrustningskombinationer	
TR 2000 / TR 3000	Duschpanel TR 2810

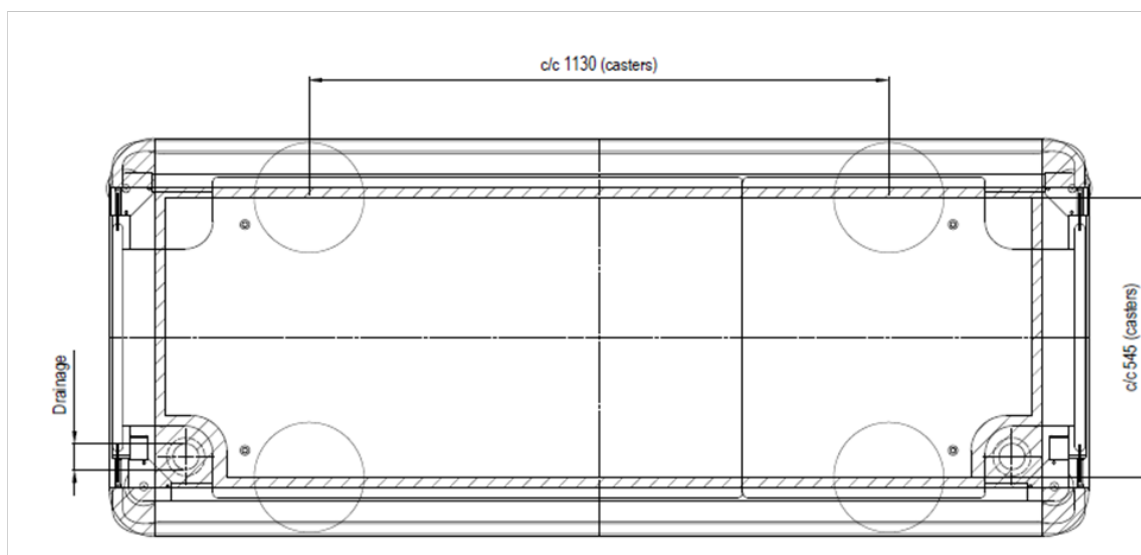
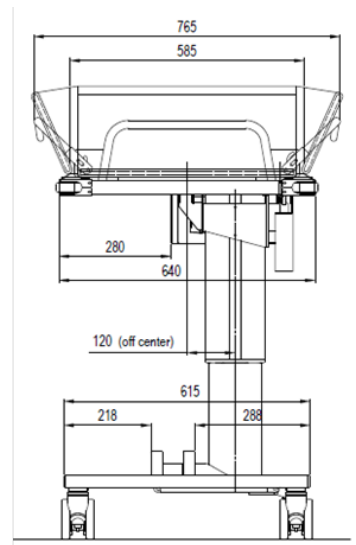
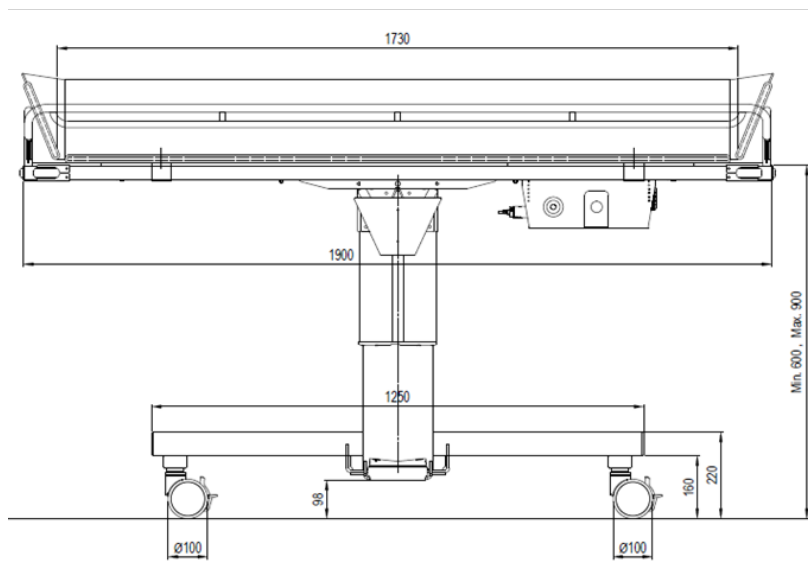
Kontakta TR Equipment eller din TR Equipment-representant för Artikelnummer.



Teknisk specifikation

TR 3000 – Duschvagn

Standardmått (se tekniska specifikationer för TR 3000-L och -S)



Användning

TR 2000 – Höjdjustering

Höj eller sänk duschvagnen med fotpedalen.

- Höj liggplattan genom att pumpa på upppedalen fotpedalen
- Sänk liggplattan genom att trycka fotpedalen fotpedalen nedåt.

Liggplattan sänks smidigt när pedalen trycks nedåt och stannar omedelbart när pedalen släpps.

När liggplattan når sitt högsta läge öppnas en säkerhetsventil i den hydrauliska kolven och liggplattan slutar röra sig uppåt.

Mellanläggarna i pelaren sitter mycket tätt, vilket kan leda till att liggplattan behöver hjälp för att sänkas de första gångerna den används.

UP / +



NED / -

TR 3000 – Höjdjustering

Höj eller sänk duschvagnen med fotpedalen

- Höj liggplattan genom att trycka på symbolen UPP (+) på fotpedalen.
- Sänk liggplattan genom att trycka på symbolen NER (-) på fotpedalen.

Liggplattan höjs och sänks smidigt när fotpedalen trycks ned och stannar omedelbart när du slutar trycka på fotpedalen. När liggplattan når det högsta läget stannar den automatiskt.

UP / +



NED / -

UP / +



NED / -

Handkontroll (tillval)



Varning

- Maximal arbetsbelastning = 200 kg

Användning

TR 3000 – Nödstopp

Om lyftpelaren på duschvagnen av någon anledning måste stoppas omedelbart och det inte hjälper att sluta trycka på Handkontrollen, tryck på nödstoppet på batterilådan.

Nödstoppet bryter elen till lyftpelaren.

För att återaktivera nödstoppet, vrid nödstoppet medurs.

Om problemet kvarstår, kontakta omedelbart TR Equipment eller en TR Equipment-representant för reparation.

Om du hör ett pipande ljud när du börjar använda duschvagnen igen ska du utföra kalibrering av lyftpelaren. Se innehållsförteckningen för instruktioner.



Nödstopp



Nödstopp

Användning

TR3000 – Laddningsinstruktioner för integrerade batterier:

Ladda duschvagnen TR 3000 dagligen eller när varningstonen för låg batterinivå ljuder. Batterierna kan inte överladdas. Batteriladdaren är utrustad med en magnetkontakt för att undvika skador på laddaren om duschvagnen flyttas under laddning.

- Använd endast den batteriladdare som levereras av TR Equipment.
- Anslut laddaren till ladduttaget på duschvagnen innan du ansluter laddaren till elnätet.
- När batteriladdaren är korrekt ansluten tänds laddningsindikatorn på laddaren. Om så inte är fallet, säkerhetsställ att kontakten på laddaren är korrekt ansluten.
- Laddningsindikatorn visar laddningscyklerna. Den lyser gult under laddning och grönt när batterierna är fulladdade.
- Minsta laddningstid är 8 timmar. Batterierna kan inte överladdas och om möjligt är det bäst att alltid ladda dem när de inte används.
- När laddningen är klar ska du koppla bort laddaren från elnätet innan du kopplar bort den från duschvagnen.
- En platt huvudsäkring (15 A) är ansluten mellan batterierna. Batterierna är placerade under madrassen och plastplattan inuti ett hölje som är monterat på liggplattan.
- Laddaren ska anslutas till ett uttag som är utrustat med en Jordfelsbrytare.

För att öppna höljet behövs ett Torx 25-verktyg.

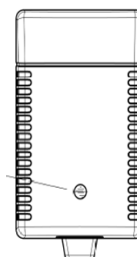


Ladduttag på duschvagnen



Ladduttag på
produkten
på Batteriladdaren

Laddningsindikator



Användning

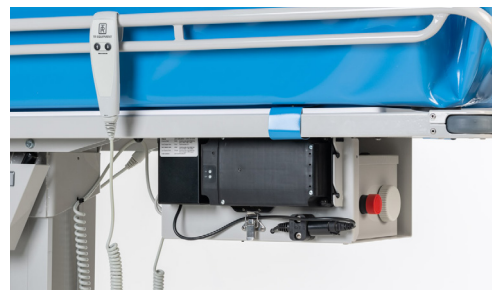
TR 3000-R – Laddningsinstruktioner för löstagbart batteri

Ladda batteriet dagligen i minst 8 timmar eller när tonen för låg batterinivå hörs vid användning av Handkontrollen. Batterierna kan inte överladdas. Batteriladdaren är utrustad med en kontakt med tätnings- och låsfunktion.

- Använd endast den batteriladdare som levereras av TR Equipment.
- Anslut laddaren till ladduttaget på det löstagbara batteriet innan du ansluter laddaren till elnätet.
- Ladda batteriet dagligen i minst 8 timmar. Batterierna kan inte överladdas.
- Använd inte batteriladdaren i våta eller fuktiga utrymmen – risk för elchock.
- Laddaren ska anslutas till ett uttag som är utrustat med en Jordfelsbrytare.
- För att starta eller stänga av batteriet, tryck och håll ned ON/OFF-knappen i tre sekunder.

Laddningsindikatorn visar följande:

- Blinkande grönt ljus = Batteriet laddas
- Konstant grönt ljus = Batteriet är fulladdat. Även om det lyser konstant grönt efter en kort stund måste batterierna laddas dagligen i minst 8 timmar.
- När batteriet är fulladdat (efter minst 8 timmar) ska du koppla bort batteriladdaren från elnätet innan du kopplar bort den från det löstagbara batteriet.



Hur länge håller batteriet laddningen?		
Period (inklusive frakt)	Kapacitet	Status
3 månader	79 %	Användbar
6 månader	58 %	Ladda före användning
>6 månader	<58 %	För lång lagringstid, batterikapaciteten har försämrats *Se till att ladda batteriet i 24 timmar var sjätte månad

Användning

Sidogrind

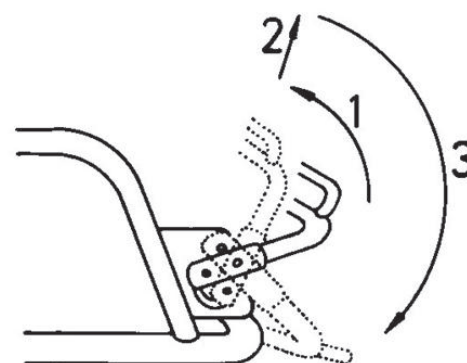
"Sidogrinden" (överflyttningssida) kan enkelt sänkas till horisontellt läge för en säker patientöverföring och höjas igen före transport.

Dra sidogrinden till vertikalt läge (1), lyft sidogrinden för att frigöra de två låsen i änden av sidogrinden (2) och släpp ned sidogrinden till horisontellt läge (3).

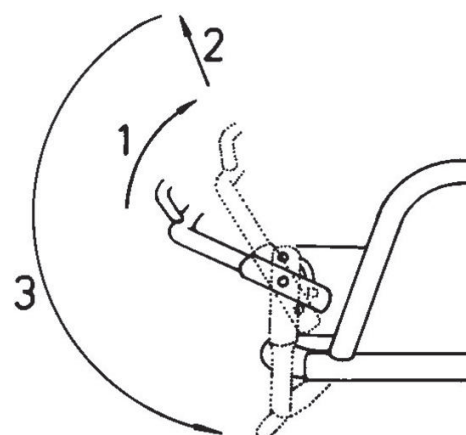
Sidogrinden på skötarsidan svänger fritt under liggplattan när du utför stegen som beskrivs ovan.

Höj sidogrinden genom att helt enkelt dra tillbaka den till upprätt läge. Sänk ner den så låses de två spärrarna automatiskt på plats.

Vid transport genom smala dörröppningar minskar du duschvagnens bredd genom att hålla sidogrindarna i vertikalt läge.

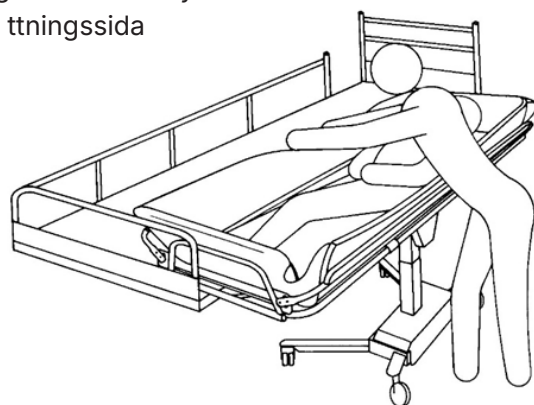


Sängsidan / Överflyttningssida



Skötarsida

Sängsidan / Överflyttningssida



Skötarsida

Hjul med hörnskydd

Duschvagnar TR 2000/3000 är utrustad med motkörningshjul i alla fyra hörnen på liggplattorna för att skydda väggar och dörröppningar.



Användning

Hjul med broms:

Duschvagn TR 2000/3000 är utrustad med fyra hjul med broms och de har en röd pedal.

- För att aktivera bromsen på hjulet trycker du ner Röd pedal med foten tills den klickar på plats.
- För att släppa bromsen trycker du på den övre delen av Röd pedal uppåt.



Hjul med rak-styrning (tillval):

Duschvagnar TR 2000/3000 kan utrustas med två hjul med rak-styrning, vilka har en svart pedal.



Transportriktning

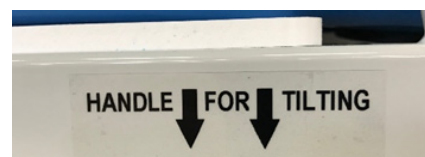
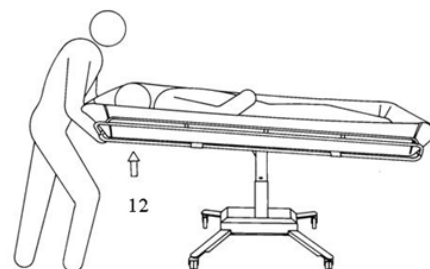


- Lås hjulet med rak-styrning i den riktning du rör dig (transportriktningen).
- För att aktivera den raka styrfunktionen, tryck den svarta pedalen NER tills den klickar på plats.
- För att frigöra den raka styrfunktionen, tryck den övre delen av den svarta pedalen uppåt.

Användning

Att luta liggplattan:

För att låta madrassen rinna av efter dusch, luta antingen ändan av liggplattan genom att dra i tiltningshandtaget för Luta (12), som sitter under ändstöden på liggplattan (se etiketten på liggplattans kortsidor).



Etikett på liggplattans kortsida.



Varning

- Om patienten behöver ligga i "Trendelenburg"-läge får endast kvalificerad personal som känner till rutinerna använda duschvagnen.

Avlopp:

Madrassen har dubbla avlopp och proppar.

Den flexibla dräneringsslangen ansluts enkelt till något av de två dräneringsutloppen på madrassen.

Dra ut och böj slangen för att förhindra stänk när du använder duschvagnen över ett golvavlopp.

För att minska vattendroppar på golvet ska du efter användning böja avloppsslangens munstycke uppåt med hjälp av slanghållaren.

Dräneringspluggen för varje utlopp fästs med en nylonsnöre på liggplattan.



Varning

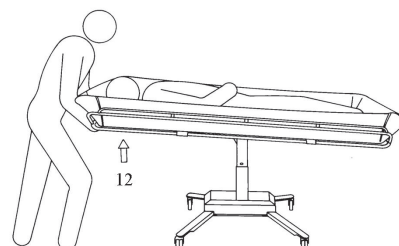
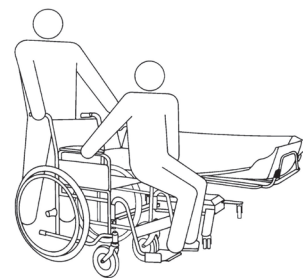
- Lämna aldrig vårdtagaren utan uppsikt.
- Kontrollera alltid vattentemperaturen med handen innan du duschar vårdtagaren.
- Använd alltid slanghållaren för att förhindra att vatten droppar på golvet under transporten.
- Om patienten behöver ligga i Trendelenburg-läge får endast kvalificerad personal som förstår procedurerna hantera duschvagnen.

Användning

Patienthantering – Från rullstol till duschvagn

Du kan höja eller sänka liggplattan så att den passar rullstolens höjd och därmed underlätta förflyttningen av rullstolspatienter. Två vårdare rekommenderas.

- Luta liggplattan till ett plant läge med tiltningshandtaget (12) och sänk båda sidogrindarna.
- Sänk duschvagnen med hjälp av NED-pedalen.
- Placera duschvagnen på plats och lås alla hjul med bromsen.
- Ta bort rullstolens armstöd och ta bort eller sväng undan fotstödet på överflyttningssidan.
- Centrera rullstolen nära duschvagnen "skötarsida" och lås rullstolens hjul.
- Flytta patienten i sidled mellan rullstolen och duschvagnen, samtidigt som du stöder patienten under armarna
- Placera patienten bekvämt på liggplattan, fäll upp och lås båda sidogrindarna. Ta bort rullstolen. Höj duschvagnen med hjälp av UP-pedalen.
- Lås upp hjulbromsarna.
- Transportera patienten till hygienområdet. För att flytta tillbaka patienten till rullstolen från duschvagnen gör du helt enkelt ovanstående steg i omvänd ordning.



UP / +



NED / -

TR 2000

UP / +



NED / -

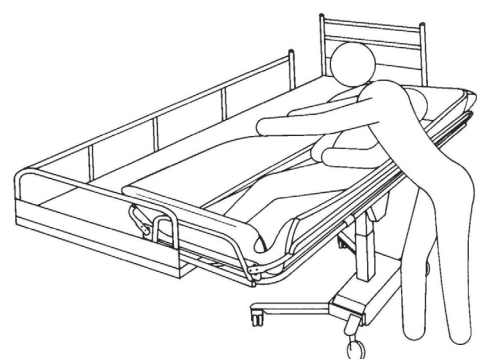
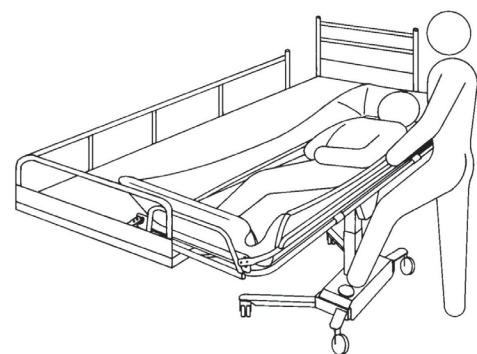
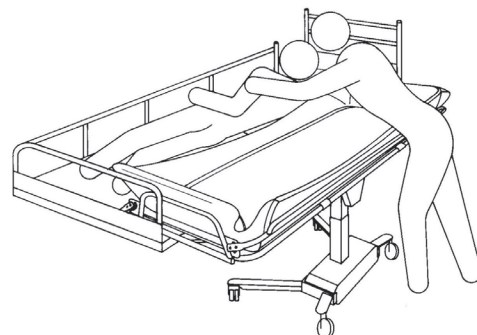
TR 3000

Användning

Patienthantering – Från sängen till duschvagnen

Följ de rekommenderade rutinerna. Hoppa inte över några steg.
 Följ stegen i rätt ordning.

- Säkerhetsställ att sänggrinden är uppfälld på den sida av sängen som ligger mitt emot duschvagnen.
- Vänd patienten på sidan, med ansiktet bort från duschvagnen.
- Sänk båda sidogrindarna. Sidogrinden på överflyttningssidan stannar i horisontellt läge.
- Flytta duschvagnen över sängen och sänk ner liggplattan på sängmadrassen med hjälp av NED-pedalen. Sluta sänka när liggplattan har sänkts ner på sängen.
- Lås hjulbromsarna.
- Flytta patienten till en bekväm position på liggplattans madrass.
- Lyft upp och säkra båda sidogrindarna innan duschvagnen dras bort från sängen.
- Höj liggplattan med hjälp av pedalen UP.
- Lås upp hjulbromsarna och dra bort duschvagnen från sängen.
- Använd tilthandtaget för att luta liggplattan till en bekväm position för patienten och justera vagnens höjd till en ergonomisk transporthöjd.



TR 2000



TR 3000

Användning

Patienthantering – Duscha vårdtagaren

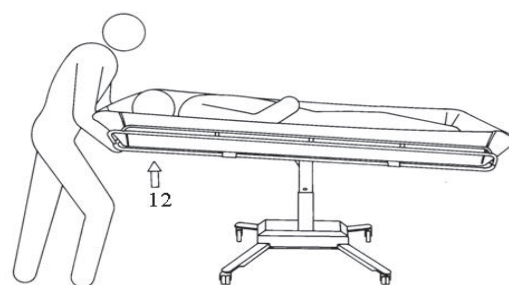
Vid dusch ska patienten ligga kvar på duschvagnens liggplatta, med sidogrindarna ordentligt låsta.

Kontrollera alltid att vattentemperaturen är önskad före och under dusch eller bad.

- Placera duschvagnens fotända över ett golvvavlop eller ett handfat och anslut avloppsslangen och avloppspluggen (om så önskas).
- Placera och aktivera bromsen på hjulen med broms.
- Luta liggplattan till en bekväm position och för att underlätta dräneringen genom att dra i tiltningshandtaget under huvudändan på liggplattan.
- Om patienten föredrar en upphöjd position kan den valfria kilkudden eller det flyttbara ryggstödet användas.
 - Kudden placeras på madrassen.
 - Det justerbara ryggstödet placeras under madrassen.

Det rekommenderas att minst två vårdgivare hjälper patienten att lyfta överkroppen när kilkudden placeras eller det rörliga ryggstödet justeras.

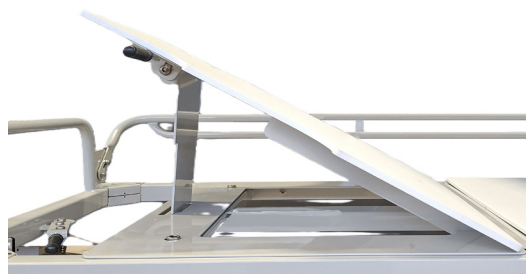
- Duscha vårdtagaren. Kroppsvätskor och avföring måste omedelbart avlägsnas för att förhindra fläckar på madrassen.
- Efter att patienten har duschat ska han eller hon hållas varm inlindad i ett badlakan.
- Efter duschen ska du tömma Trolley ordentligt, sätta tillbaka avloppspluggen och böja avtappningsslangens munstycke uppåt för att förhindra att vatten droppar på golvet.
- Luta liggplattan till en bekväm vinkel för patienten.
- Justera bårens höjd till en ergonomisk transporthöjd.



Ryggstödet är upphöjt till 15°



Ryggstödet är uppfällt till 30°



Varning

- Lämna aldrig vårdtagaren utan uppsikt.
- Kontrollera alltid vattentemperaturen med handen eller med en termometer innan du duschar vårdtagaren.
- Om patienten behöver ligga i Trendelenburg-läge får endast kvalificerad personal som förstår procedurerna hantera duschvagnen.

Produktetikett



 TR EQUIPMENT
 




DUSCHVAGN 2000. 1900x640, MOD 2021





(01) 07350016061186 (21) 708027

 2023-11-15
  0540010
  100080

UK-Rep TR Equipment AB, Rundelgatan 2, SE-573 35 Tranås, Sweden Phone: +46 (0) 140 385060
 CH-Rep TR Equipment UK Ltd., Innovation Centre, Warwick CV34 6UW, UK Phone: +44 (0) 8443358386
 Siotec AG, Sägestrasse 75, CH-3098 Köniz, Schweiz Phone: +41 (0) 31 970 01 70

UDI (Unique Device Identification) finns i den läsbara texten i streckkoden.

Den innehåller:

- (01) EAN-kod
- Tillverkningsdatum. Datumformatet är ÅÅÅÅMMDD, där Y = år, M = månad och D = dag.
- Serienummer som visas som en sexsiffrig kod.



 TR EQUIPMENT
 




DUSCHVAGN 3000-R. 1900x640, REMOVAB





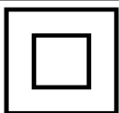
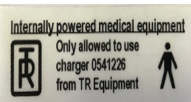
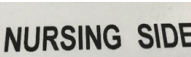
(01) 07350016061049 (21) 708032

 2023-11-15
  0540000-R
  100129

UK-Rep TR Equipment AB, Rundelgatan 2, SE-573 35 Tranås, Sweden Phone: +46 (0) 140 385060
 CH-Rep TR Equipment UK Ltd., Innovation Centre, Warwick CV34 6UW, UK Phone: +44 (0) 8443358386
 Siotec AG, Sägestrasse 75, CH-3098 Köniz, Schweiz Phone: +41 (0) 31 970 01 70



Tabell med symboler

	TR Equipment-Logotyp		Visuell inspektion
	Produkten följer krav i det medicintekniska regelverket 2017/745 (MDR)		Läs användarinstruktionerna
	CE-märkning		Maximal patientvikt 200 kg
	Tillverkningsdatum		WEEE-symbol Kan inte kasseras som hushållsavfall
	Bolagsadress		Storbritannien
	Artikelnummer		Se bruksanvisningen (IFU)
	Serienummer		Symbol på batteriladdaren (TR 3000): Klass II, dubbelisolerad
 	Sitt inte på sidodelarna på liggplattan	 	Medicinsk utrustning med inbyggd ström- källa Använd endast den batteriladdare som levereras av TR Utrustning Applied Part B
	Tilthandtag för att luta liggplattan. Tilthandtaget är placerat vid liggplattans kortsida (under plastplattan).		En etikett visar vilken sida som är skötar-sida.

Underhållsrutiner

Den rekommenderade frekvensen för dessa underhållsåtgärder beror på hur ofta utrustningen används. Det är god praxis att fastställa dessa rutiner och sedan anpassa frekvensen efter de förhållanden som råder.

Före varje användning

Gör en visuell inspektion av duschvagnen TR 2000/3000:

- Säkerhetsställ att den står stadigt på golvet.
- Säkerhetsställ att det går att höja och sänka duschvagnen.
- Säkerhetsställ att det inte finns några skador på liggplattan, madrassen och kudden som kan skada patienten.

Dagligt underhåll:

- Rengör duschvagnen enligt rengöringsinstruktionerna. Se innehållsförteckningen, "Rengöringsinstruktioner".

TR 3000

- Ladda batterierna dagligen eller när duschvagnen inte används. Batterierna kan inte överladdas. Se innehållsförteckningen, "Laddningsinstruktioner".

Månatligt underhåll:

- Säkerhetsställ att alla skruvar och fästdon är ordentligt åtdragna.
- Det är viktigt att alla skruvar och fästdon kontrolleras och dras åt vid behov – även de som inte syns så lätt, till exempel under hjulen.
- Kontrollera duschvagnen för tecken på skador eller kraftigt slitage.
- Kontrollera sidogrindarna för att säkerställa att de är i gott skick, att alla fästelement sitter på plats och fungerar som de ska.
- Kontrollera hjulen för att säkerställa att de är rena och att bromsfunktionen samt den raka styrfunktionen (tillval) fungerar fullt ut.

TR 2000

- Kontrollera att hydraulpumpen fungerar smidigt över hela lyftområdet.

TR 3000

- Kontrollera att höjnings- och sänkningsfunktionen fungerar smidigt över hela lyftområdet.
- Ta bort madrass och plastplatta. Kontrollera liggplattan för tecken på slitage.



Varning

- Underhåll och/eller reparationer får endast utföras av Tillverkaren eller av kvalificerad personal som auktoriserats av Tillverkaren, annars upphör garantin att gälla omedelbart.

Viktig:

- Duschvagnar ska omedelbart tas ur drift om fel eller avvikelser upptäcks. Omedelbar service krävs.

Underhållsrutiner

Årligt underhåll:

Underhållsrekommendationerna för underhåll vart 3:e år, vart 5:e år och vart 10:e år baseras på användning inom hemvården och offentlig användning enligt SS-ISO 17966:2016.

Om din TR 2000/3000 ska användas på en institution, kontakta TR Equipment för ett anpassat underhållsschema. Om du inte har service- och underhållshandboken, kontakta TR Equipment eller din TR Equipment-representant för att få en ny. Se kontaktuppgifter på www.trequipment.com.

TR 2000 / TR 3000

- Kontrollera att gasfjädrarna fungerar som de ska. Använd Tilthandtaget och luta liggplattan. Säkerhetsställ att liggplattan är låst i läget och inte rör sig uppåt eller nedåt.

Underhåll vart 3:e år

- Upprepa före varje användning, dagligt, månatligt och årligt underhåll.

Byt ut följande delar på TR 3000

- | | |
|------------------------------|--|
| • Byt ut batterierna | Art.nr: 819030 |
| • Inbyggda batterier (2 st.) | Art.nr: 819030 |
| • Löstagbart batteri | Art.nr: 200110 |
| • Byt ut båda avloppen | Art.nr: 829392 |
| • Byt ut avloppspluggarna | Artikelnr: 829391 |
| • Byt ut avloppsslangen | Art.nr: 820818-4224 (1 m) / 820818-4224-25 (2,5 m) |



Underhåll vart 5:e år

- Upprepa före varje användning, dagligt underhåll, månatligt underhåll och årligt underhåll.
- Kontrollera madrassens och kuddenes skick.

Byt ut följande delar

- | | |
|-----------------------------------|-------------------|
| • Byt hjul: | |
| • Hjul med broms | Artikelnr: 851760 |
| • Hjul med rak-styrning (tillval) | Art.nr: 851761 |
| • Byt ut gasfjädrar | Art.nr: 850268 |

Underhåll vart 10:e år

Upprepa före varje användning, Dagligt underhåll, Månatligt underhåll, Årligt underhåll, Underhåll vart 3:e år och Underhåll vart 5:e år.



Varning

- Underhåll och/eller reparationer får endast utföras av tillverkaren eller av kvalificerad personal som auktoriserats av tillverkaren, annars upphör garantin att gälla omedelbart.

Viktig:

- Duschvagnar ska omedelbart tas ur drift om fel eller avvikelser noteras. Omedelbar service krävs.

Rengöringsinstruktioner

Allmänna riktlinjer för rengöringsmedel

- Icke-slipande rengöringsmedel
- Klorlösning med under 5 viktprocent klor
- Alkohollösning med under 3 viktprocent

Duschvagn TR 2000/3000

Användaren/operatören ansvarar för valet av rengöringsmedel och tillsatser. Läs rengöringsmedelsleverantörens bruksanvisning och kontrollera om produkten är lämplig eller inte.

Duschvagnen måste utföras omedelbart efter användning. Torka enheten ordentligt innan madrassen fästs.

Använd inte lösningsmedelsbaserade rengöringsvätskor, eftersom dessa kan skada eller ge fläckar på madrassens och kuddens yta.

Duschvagnen har en avtagbar madrass och kudde tillverkade av PVC-tyg. För en grundlig rengöring av duschvagnen måste madrassen och kudden tas bort.

- Lossa madrassremmarna (4 st.).
- Ta bort plastplattan/plastplattorna.
- Efter att madrassen och kudden har rengjorts noggrant, skölj dem med Patientduschen. Torka av och låt torka innan du använder duschvagnen igen.

Använd en svamp eller borste och ta omedelbart bort eventuella tvål- eller kalkavlagringar samt avföring för att undvika fläckar. **Skölj alltid** noggrant med rent vatten efter användning av medel för rengöring.

Regelbunden rengöring förlänger produktens livslängd.

Madrass, återmontering:

Madrassen fästs på liggplattan med fästremmarna (4 st.).

Tryck fast remmens knapp mot knappen på insidan av liggplattan.



Rengöringsinstruktioner

TR 2000/3000 duschvagn

- Välj rengöringsintervall utifrån graden av nedsmutsning.
- Föroreningar bör avlägsnas så snart som möjligt för att förhindra skador på materialet.
- Rengör inte materialet med verktyg som kan skada ytorna. Använd en handduk, svamp eller en mjuk borste.
- Förvara madrass och kudde endast i rent och torrt skick.
- Använd ett naturligt, svagt alkaliskt rengöringsmedel som inte innehåller lösningsmedel.
- Använd inte produkter som trikloretylen, eftersom de skadar PVC-ytan på madrassen och kuddan.
- Använd inte jodbaserade desinfektionsmedel, eftersom detta kan missfärga PVC-tyget på madrassen och kudden.
- Använd inte vatten som är varmare än 45 °C / 113 °F
- Undvik kraftig friktion och slipande rengöringsmedel vid rengöring, eftersom detta kan skada ytorna på duschvagnen.

Rengöring för madrass, kudde och plastplatta:

- Borsta först bort lösa smutspartiklar och skölj sedan av materialet med rent vatten.
- Spraya på rengöringsmedlet i angiven koncentration eller applicera det med en ren handduk. Dosera mängden efter hur smutsigt det är.
- Låt rengöringsmedlet verka i 2–5 minuter och torka sedan av med en handduk.
- Skölj bort smuts och rester av rengöringsmedel noggrant med kallt eller ljummet vatten för att förhindra missfärgning av materialet. Förvara madrass och kudde endast om de är rena och helt torra.

Avfallshantering / Återvinning

Återvinning av utrustningen

- Kudden och madrassen är tillverkade av lackerade PVC-tyger och fyllnadsmaterialen består av polyeten/polyeter.
- Kuddar och madrasser ska återvinnas som brännbart material.
- Plastplattan ska återvinnas som brännbart material.
- Metaldelar ska återvinnas i metallåtervinningen
- Hjulen är tillverkade av polyuretan och ska återvinnas som brännbart material.
- Bultar ska återvinnas som metalleder

TR 2000:

- Hydraulpumpen ska återvinnas som metallavfall.



Viktig:

- När du byter batterier ska du lämna in dem i enlighet med nationella bestämmelser.
- När du utbyter elektriska och elektroniska delar/komponenter ska du avyttra delarna/komponenterna i enlighet med nationella bestämmelser.



Återvinning av förpackningsmaterial.

- Förpackningsmaterialet består av en kartong och en träpall.
- Kartonglådan, kartongbotten och kartonglocket ska återvinnas som kartong och träpallen ska återvinnas som trämaterial.



Varning

- Använd aldrig lösningsmedelsbaserade eller starkt alkaliska vätskor för rengöring, eftersom dessa kan skada eller fläcka madrassens och kuddens ytor.
- Rengör aldrig madrassen och/eller kudden i en gassteriliseringsenhet. Madrassen och kudden kommer att explodera.
- Torka av liggplattan så att inget vatten droppar på golvet.
- Låt inte duschvagnen torka i solljus eller nära en värmekälla. Detta kan orsaka missfärgning. Undvik skador på grund av överhettning.

Viktig

- Användaren/operatören ansvarar för att välja rätt rengöringsmedel och tillsatser enligt lokala föreskrifter och säkerhetsstandarder. Läs bruksanvisningen från tillverkaren av rengöringsmedlet och kontrollera om produkten är lämplig för användning med denna produkt.

Underhållsprotokoll

Utbildningsprotokoll

Tack för att du läser detta dokument.

Om du har frågor om drift eller underhåll av din utrustning och inte hittar svaret i denna handbok,
tveka inte att kontakta oss!